

Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

► **B**

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 1284/2009,

22. detsember 2009,

millega kehtestatakse teatavad piiravad meetmed Guinea Vabariigi suhtes

(ELT L 346, 23.12.2009, lk 26)

Muudetud:

Euroopa Liidu Teataja

		nr	lehekülg	kuupäev
► <u>M1</u>	Komisjoni määrus (EL) nr 279/2010, 31. märts 2010	L 86	20	1.4.2010
► <u>M2</u>	Nõukogu määrus (EL) nr 269/2011, 21. märts 2011	L 76	1	22.3.2011



NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 1284/2009,

22. detsember 2009,

millega kehtestatakse teatavad piiravad meetmed Guinea Vabariigi suhtes

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 215 lõikeid 1 ja 2,

võttes arvesse nõukogu 27. oktoobri 2009. aasta ühist seisukohta 2009/788/ÜVJP Guinea vastu suunatud piiravate meetmete kohta ⁽¹⁾, mida muudeti nõukogu 22. detsember 2009. aasta otsusega 2009/1003/ÜVJP,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning komisjoni ühist ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Ühise seisukohaga 2009/788/ÜVJP nähakse ette teatavad piiravad meetmed Rahvusliku Demokraatia ja Arengu Kaitse Komitee liikmete ja nendega seotud isikute suhtes, kes vastutavad 28. septembril 2009. aastal toimunud vägivaldsete repressioonide ja riigi poliitilise ummikseisu eest.
- (2) Kõnealused meetmed hõlmavad ühise seisukoha lisas loetletud füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamist ning keeldu pakkuda sõjavarustusega seotud tehnilist ja rahalist abi ja muid teenuseid Guinea Vabariigis asuvatele füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele või kasutamiseks Guinea Vabariigis. Samuti hõlmavad need meetmed keeldu müüa, tarnida, üle anda või eksportida varustust Guinea Vabariiki, mida võidakse kasutada siserepressioonideks.
- (3) Kõnealused meetmed kuuluvad aluslepingu reguleerimisalasse ning seepärast on vaja, eelkõige tagamaks, et kõikide liikmesriikide majandustegevuses osalejad kohaldaksid nimetatud meetmeid ühetaoliselt, nende liidu nimel rakendamiseks liidu tasandi seadusandlust.
- (4) Füüsiliste isikute isikuandmete töötlemisel käesoleva määruse alusel tuleks järgida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrust (EÜ) nr 45/2001 (üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta ⁽²⁾) ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ ⁽³⁾ (üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta).

⁽¹⁾ ELT L 281, 28.10.2009, lk 7.

⁽²⁾ EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1.

⁽³⁾ EÜT L 281, 23.11.1995, lk 31.

▼B

- (5) Käesolevas määruses sätestatud meetmete tõhususe tagamiseks peab käesolev määrus jõustuma viivitamatult,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „varustus, mida võidakse kasutada siserepressioonideks” – I lisas loetletud kaubad;
- b) „tehniline abi” – igasugune tehniline abi, mis on seotud parandamise, arendamise, tootmise, komplekteerimise, katsetamise, hoolduse või muude tehniliste teenustega ning mida võidakse osutada juhendamise, nõustamise, koolituse, oskusteabe ja tööoskuste edastamise või konsultatsiooniteenuste kaudu; kaasa arvatud suuline abi;
- c) „vahendusteenused” – isikute, üksuste ja partnerluste tegevus, kes tegutsevad vahendajatena kaupade ja tehnoloogia ostmisel ja müümisel või üleandmise korraldamisel, või peavad läbirääkimisi või korraldavad tehinguid, mis hõlmavad kaupade ja tehnoloogia üleandmist;
- d) „rahalised vahendid” – igasugused finantsvarad ja tulud, sealhulgas:
 - i) sularaha, tšekid, rahalised nõuded, käskvekslid, maksekorraldused ja muud maksevahendid;
 - ii) hoiused finantsasutustes või muudes asutustes, kontode saldod, võlad ja võlakohustused;
 - iii) avalikult ja eraviisiliselt kaubeldavad väärtpaberid ja võlainstrumendid, sealhulgas aktsiad ja osakud, väärtpaberite sertifikaadid, võlakirjad, vekslid, varrandid, debentuurid ja tuletisväärtpaberite lepingud;
 - iv) intressitulu, dividendid või muu varadelt saadud või neist tulenev sissetulek;
 - v) krediit, tasaarvestuse õigus, tagatistehingud, täitmisgarantiid või muud finantskohustused;
 - vi) akreditiivid, veokirjad, ostukirjad;
 - viii) dokumendid, mis tõendavad õigust rahalistele vahenditele või finantsressurssidele;
- e) „rahaliste vahendite külmutamine” – toimingud, millega tõkestatakse igasugune rahaliste vahendite liigutamine, ülekandmine, muutmine, kasutamine, juurdepääs neile või tehingud nendega, mis võiks kaasa tuua muutusi nende mahus, väärtuses, asukohas, omandiõiguses, valduses, iseloomus või otstarbes või muid muutusi, mis võimaldaksid nende rahaliste vahendite kasutamist, sealhulgas portfelli-haldus;
- f) „majandusressursid” – igasugune materiaalne ja mittemateriaalne kinnis- ja vallasvara, mis ei kuulu rahaliste vahendite hulka, kuid mida on võimalik kasutada rahaliste vahendite, kaupade või teenuste hankimiseks;

▼B

- g) „majandusressursside külmutamine”– toimingud, millega tõkestatakse majandusressursside mis tahes viisil kasutamine rahaliste vahendite, kaupade või teenuste hankimiseks, sealhulgas, kuid mitte üksnes, neid müües, rentides või neile hüpoteeki seades;
- h) „liidu territoorium”– territooriumid, kus kohaldatakse aluslepingut selles kindlaksmääratud tingimuste alusel.

Artikkel 2

Keelatud on:

- a) otseselt või kaudselt müüa, tarnida, üle anda või eksportida varustust, mida võidakse kasutada siserepressioonideks Guinea Vabariigis asuva füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse vastu või kasutamiseks Guinea Vabariigis, olenemata sellest, kas selline varustus pärineb liidust või mitte;
- b) otseselt või kaudselt osutada punktis a osutatud varustusega seotud tehnilist abi või vahendusteenuseid Guinea Vabariigis asuvale füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele või kasutamiseks Guinea Vabariigis;
- c) otseselt või kaudselt rahastada punktis a osutatud varustusega seotud tegevusi või anda sellega seotud rahalist toetust Guinea Vabariigis asuvale füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele või kasutamiseks Guinea Vabariigis;
- d) osaleda teadlikult ja tahtlikult tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on kõrvalehoidmine punktides a, b või c osutatud keeldudest.

Artikkel 3

Keelatud on:

- a) osutada otseselt või kaudselt tehnilist abi või vahendusteenuseid, mis on seotud sõjaliste kaupade ühises Euroopa Liidu nimekirjas ⁽¹⁾ loetletud kaupade ja tehnoloogiaga või selles nimekirjas loetletud kaupade tarnimise, tootmise, hoolduse ja kasutamisega Guinea Vabariigis asuvale füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele või kasutamiseks Guinea Vabariigis;
- b) pakkuda otseselt või kaudselt rahastamist või rahalist abi, mis on seotud sõjaliste kaupade ühises Euroopa Liidu nimekirjas loetletud kaupade ja tehnoloogiaga, sealhulgas eelkõige toetusi, laene ja ekspordikrediidikindlustust kõnealuste toodete müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või nendega seotud tehnilise abi andmiseks Guinea Vabariigis asuvale füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele või kasutamiseks Guinea Vabariigis;
- c) osaleda teadlikult ja tahtlikult tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on kõrvalehoidmine punktides a ja b osutatud keeldudest.

⁽¹⁾ ELT C 65, 19.3.2009, lk 1.



Artikkel 4

1. Erandina artiklitest 2 ja 3 võivad III lisas loetletud veebisaitidel osutatud liikmesriikide pädevad asutused anda loa:

- a) sellise siserepressioonidel kasutada võidava varustuse müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks, mis on ette nähtud üksnes humanitaar- või kaitseotstarbeks või kasutamiseks Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni (ÜRO) või Euroopa Liidu poolsetes institutsioonide väljaarendamise programmides või Euroopa Liidu ja ÜRO kriisiohjamisoperatsioonides;
- b) otseselt või kaudselt osutada punktis a osutatud varustuse või programmide ja operatsioonidega seotud rahastamist, finants- ja tehnilist abi, vahendus- ja muid teenuseid;
- c) osutada rahastamist, finants- ja tehnilist abi, vahendus- ja muid teenuseid, kui need on seotud mittesurmava sõjavarustusega, mis on ette nähtud üksnes humanitaar- või kaitseotstarbeliseks kasutamiseks või ÜRO ja liidu poolsete institutsioonide väljaarendamise programmide või Euroopa Liidu ja ÜRO kriisiohjamisoperatsioonide jaoks;
- d) osutada rahastamist, finants- ja tehnilist abi, vahendus- ja muid teenuseid, kui need on seotud sõidukitega, mis ei ole lahingumasinad ja mis on valmistatud kuulikindlatena või niisuguseks kohandatud ning mis on mõeldud üksnes Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide töötajate kaitseks Guinea Vabariigis.

2. Lubasid ei anta seoses juba elluviidud meetmetega.

Artikkel 5

Artikleid 2 ja 3 ei kohaldata kaitseriietuse, sealhulgas kuulivestide ja sõdurikiivrite suhtes, mida ajutiselt ekspordivad Guinea Vabariiki ÜRO töötajad, Euroopa Liidu või selle liikmesriikide töötajad, meedia esindajad, humanitaar- ja arenguabitöötajad ning nendega seotud töötajad üksnes isiklikuks kasutamiseks.

Artikkel 6

1. Külmutatakse kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mida II lisas loetletud füüsilised või juriidilised isikud, üksused või asutused omavad või mis on nende valduses või kontrolli all.

2. Rahalised vahendid või majandusressursid ei tohi olla otseselt või kaudselt kättesaadavad II lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele või nende kasuks.

▼ **M2**

3. II lisas on loetletud isikud, keda rahvusvaheline uurimiskomisjon on tuvastanud 28. septembril 2009 Guinea Vabariigis toimunud sündmuste eest vastutavate isikutena, ning nendega seotud füüsilised ja juriidilised isikud, üksused ja asutused, kelle nõukogu on kindlaks määranud vastavalt nõukogu 25. oktoobri 2010. aasta otsuse 2010/638/ÜVJP (Guinea Vabariigi vastu suunatud piiravate meetmete kohta) ⁽¹⁾ artikli 4 lõikele 1.

▼ **B**

4. Keelatud on teadlikult ja tahtlikult osaleda tegevuses, mille otsene või kaudne eesmärk või tagajärg on lõigetes 1 ja 2 osutatud meetmetest kõrvalehoidmine.

Artikkel 7

Artikli 3 punktis b ja artikli 6 lõikes 2 sätestatud keeldudest ei tulene mingit vastutust füüsilistele ja juriidilistele isikutele, üksustele ega asutustele, kes tegid rahalised vahendid või majandusressursid kättesaadavaks, juhul kui nad ei teadnud ega omanud mõistlikku alust arvata, et nende tegevus rikub kõnealust keeldu.

Artikkel 8

1. Erandina artiklist 6 võivad III lisas loetletud veebisaitidel osutatud liikmesriikide pädevad asutused anda loa vabastada teatavad külmutatud rahalised vahendid või majandusressursid või teha teatavad rahalised vahendid või majandusressursid kättesaadavaks tingimustel, mida nad asjakohaseks peavad, olles enne kindlaks teinud, et kõnealused vahendid või majandusressursid on:

- a) vajalikud II lisas loetletud isikute ja neist sõltuvate perekonnaliikmete põhivajaduste rahuldamiseks, sealhulgas toiduainete, üüri või hüpoteegi, ravimite ja ravikulude, maksude, kindlustusmaksete ning kommunaalteenuste eest tasumiseks;
- b) ette nähtud üksnes õigusabiteenustega seotud mõistlike töötasude maksmiseks ja kulude hüvitamiseks;
- c) ette nähtud üksnes tasude või teenustasude maksmiseks külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside tavapärase haldamise või säilitamise eest või
- d) vajalikud erakorraliste kulutuste katteks, tingimusel et liikmesriik on kõikidele teistele liikmesriikidele ja komisjonile vähemalt kaks nädalat enne loa andmist teatavaks teinud põhjused, miks selline eriluba tuleks nende arvates anda.

2. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest lõike 1 alusel antud lubadest.

⁽¹⁾ ELT L 280, 26.10.2010, lk 10.



Artikkel 9

1. Erandina artiklist 6 võivad III lisas loetletud veebisaitidel nimetatud liikmesriikide pädevad asutused anda loa teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks, kui on täidetud järgmised tingimused:

- a) kohus, haldusorgan või vahekohus on kõnealuste rahaliste vahendite või majandusressursside suhtes kasutanud kinnipidamisõigust enne kuupäeva, mil artiklis 6 osutatud isik, üksus või asutus kanti II lisasse, või on teinud nende kohta otsuse enne nimetatud kuupäeva;
- b) kõnealuseid rahalisi vahendeid või majandusressursse kasutatakse ainult sellise kinnipidamisõigusega tagatud või sellise otsusega tunnustatud nõuete rahuldamiseks kõnealuseid nõudeid omavate isikute õigusi reguleerivate õigusnormidega seatud piires;
- c) kõnealusest kinnipidamisõigusest või otsusest ei saa kasu II lisas loetletud isikud, üksused või asutused ja
- d) kinnipidamisõiguse või otsuse tunnustamine ei ole vastuolus asjaomase liikmesriigi avaliku korraga.

2. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest lõike 1 alusel antud lubadest.

Artikkel 10

1. Artikli 6 lõige 2 ei takista liidu finants- või krediitdiasutustel külmutatud kontode krediteerimist, kui loetelus nimetatud füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse kontole kantakse üle rahalisi vahendeid, tingimusel et kõik neile kontodele lisatavad summad samuti külmutatakse. Finants- või krediitdiasutus teatab asjaomasele pädevale asutusele sellistest ülekannetest viivitamata.

2. Artikli 6 lõiget 2 ei kohaldata külmutatud kontodele lisatud järgmiste summade suhtes:

- a) nende kontodega seotud intressid või muud tulud või
- b) maksed, mis tulenevad lepingutest, kokkulepetest või kohustustest, mis sõlmiti või tekkisid enne kuupäeva, mil artiklis 3 osutatud füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse kanti II lisasse,

tingimusel et kõnealused intressid, muud tulud, maksed või finantsinstrumendid on külmutatud vastavalt artikli 6 lõikele 1.

Artikkel 11

Rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamisest või nende kättesaadavaks tegemisest keeldumisest, mis on tehtud heas usus, et selline tegevus on kooskõlas käesoleva määrusega, ei tulene määrust rakendavale füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele

▼B

või selle juhtidele või töötajatele mingit vastutust, välja arvatud juhul, kui tõendatakse, et rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamise või kinnipidamise põhjustas hooletus.

Artikkel 12

1. Ilma et see piiraks kehtivate aruandlust, konfidentsiaalsust ja ametisladust käsitlevate eeskirjade kohaldamist, peavad füüsilised ja juriidilised isikud, üksused või asutused:

- a) esitama viivitamata käesoleva määruse järgimist hõlbustava teabe, näiteks artikli 6 kohaselt külmutatud arvete ja rahasummade kohta, III lisas loetletud veebisaitidel osutatud pädevatele asutustele, mis asuvad nende elu- või asukohaks olevas liikmesriigis, ja otse või III lisas loetletud veebisaitidel osutatud pädeva asutuse kaudu komisjonile, ja
 - b) tegema koostööd kõnealuse pädeva asutusega kõnealuse teabe kontrollimisel.
2. Komisjonile otse esitatud lisateave tehakse kättesaadavaks asjaomasele liikmesriigile.
3. Kogu käesoleva artikli kohaselt esitatud või saadud teavet kasutatakse ainult sel otstarbel, milleks see esitati või saadi.

Artikkel 13

Komisjon ja liikmesriigid teatavad üksteisele viivitamata käesoleva määruse alusel võetud meetmetest ning edastavad üksteisele nende käsutuses oleva käesoleva määrusega seotud mis tahes muu asjakohase teabe, eelkõige teabe määruse rikkumise ja jõustamisega seotud probleemide ning riiklike kohtute tehtud otsuste kohta.

Artikkel 14

II lisa sisaldab kättesaadavuse korral loetellu kantud füüsiliste isikute kohta teavet asjaomaste isikute piisavaks identifitseerimiseks.

Selline teave võib sisaldada järgnevat:

- a) perekonna- ja eesnimed, sealhulgas olemasolu korral varjunimed ja tiitlid;
- b) sünniaeg ja -koht;
- c) kodakondsus;
- d) passi- ja isikutunnistuse number;
- e) maksukohustuslase ja sotsiaalkindlustuse number;
- f) sugu;
- g) aadress või muu teave asukoha kohta;
- h) positsioon või amet;
- i) loetellu kandmise kuupäev.

▼B

II lisa võib sisaldada ka eespool nimetatud, identifitseerimiseks vajalikku teavet loetellu kantud isikute pereliikmete kohta, tingimusel et nimetatud teave on konkreetsel juhul vajalik üksnes asjaomase füüsilise isiku tuvastamiseks.

II lisa sisaldab ka loetellu kandmise põhjuseid, näiteks ametikohti.

▼M2*Artikkel 15*

Komisjonil on õigus muuta III lisa liikmesriikide esitatud teabe põhjal.

Artikkel 15a

1. Kui nõukogu otsustab füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse suhtes kohaldada artikli 6 lõikes 1 osutatud meetmeid, muudab ta vastavalt II lisa.

2. Nõukogu edastab oma otsuse, sealhulgas loetelusse kandmise põhjused lõikes 1 osutatud füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele kas otse, juhul kui aadress on teada, või teatise avaldamise kaudu, ning annab asjaomasele füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele võimaluse esitada oma märkused.

3. Kui esitatakse märkusi või uusi olulisi tõendeid, vaatab nõukogu oma otsuse läbi ning teavitab vastavalt asjaomast füüsilist või juriidilist isikut, üksust või asutust.

4. II lisa esitatud loetelu vaadatakse läbi korrapäraste ajavahemike järel ning vähemalt iga 12 kuu järel.

▼B*Artikkel 16*

1. Liikmesriigid kehtestavad eeskirjad käesoleva määruse rikkumise eest kohaldatavate karistuste kohta ning võtavad kõik vajalikud meetmed nende rakendamise tagamiseks. Karistused peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.

2. Liikmesriigid teatavad neist eeskirjadest komisjonile viivitamata pärast käesoleva määruse jõustumist ning teavitavad komisjoni kõikidest nende hilisemast muudatustest.

Artikkel 17

1. Liikmesriigid määravad kindlaks käesolevas määruses osutatud pädevad asutused ja esitavad need III lisa loetletud veebisaitidel või nende kaudu.

2. Liikmesriigid teatavad oma pädevatest asutustest komisjonile viivitamata pärast käesoleva määruse jõustumist ning teavitavad kõikidest nende hilisematest muudatustest.

3. Kui käesolev määrus sisaldab nõuet teavitada komisjoni või temaga suhelda, tuleb selleks kasutada III lisa esitatud aadressi ja muid kontaktandmeid.

▼B*Artikkel 18*

Käesolevat määrust kohaldatakse:

- a) liidu territooriumil, sealhulgas õhuruumis;
- b) liikmesriigi jurisdiktsiooni alla kuuluvate õhusõidukite ja laevade pardal;
- c) kõigi liikmesriikide kodanike suhtes liidu territooriumil või väljaspool seda;
- d) kõikide juriidiliste isikute, rühmituste või üksuste suhtes, mis on asutatud või registreeritud liikmesriigi õiguse alusel;
- e) kõikide juriidiliste isikute, üksuste või asutuste äritegevuse suhtes, mis tervikuna või osaliselt leiab aset liidu territooriumil.

Artikkel 19

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.



I LISA

**LOETELU VARUSTUSEST, MIDA VÕIDAKSE KASUTADA
SISEREPRESSIOONIDEKS JA MILLELE OSUTATAKSE ARTIKLI 1
PUNKTIS A JA ARTIKLI 2 PUNKTIS A**

1. Järgmised tulirelvad, laskemoon ja asjaomased tarvikud:
 - 1.1. tulirelvad, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise ELi nimekirja kategooriatega ML 1 ja ML 2;
 - 1.2. punktis 1.1 nimetatud tulirelvadele ette nähtud laskemoon ja nende komponendid;
 - 1.3. relvade sihikud, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise ELi nimekirjaga.
2. Pommid ja granaadid, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise ELi nimekirjaga.
3. Järgmised sõidukid:
 - 3.1. veekahuriga varustatud sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud või kohandatud massirahutuste ohjeldamiseks;
 - 3.2. sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud selleks või kohandatud nii, et neid saab elektriseerida lähenejate tõrjumiseks;
 - 3.3. sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud või kohandatud kaitsetõkete kõrvaldamiseks, sealhulgas kuulikindlad ehitusseadmed;
 - 3.4. sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud vangide ja/või kinnipeetavate veoks või ümberpaigutamiseks;
 - 3.5. sõidukid, mis on ette nähtud liikuvtõkete moodustamiseks;
 - 3.6. punktides 3.1 kuni 3.5 nimetatud, massirahutuste ohjeldamiseks ette nähtud sõidukite komponendid.

Märkus 1 Käesolev punkt ei hõlma sõidukeid, mis on spetsiaalselt ette nähtud tulekustutamiseks.

Märkus 2 Punkti 3.5 kohaldamisel hõlmab mõiste „sõidukid” ka treilereid.
4. Järgmised lõhkeained ja nendega seotud varustus:
 - 4.1. vahendid ja seadmed, mis on spetsiaalselt ette nähtud plahvatuste tekitamiseks elektrilisel või mitte-elektrilisel viisil, sealhulgas laskekomplektid, detonaatorid, süütajad, süütevõimendid ja süütenõõrid ning spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud osad; välja arvatud need, mis on ette nähtud teatavaks kaubanduslikuks otstarbeks, mis hõlmab muude vahendite või seadmete käivitamist või kasutamist plahvatuse teel, ilma et nende vahendite või seadmete eesmärgiks oleks plahvatuste korraldamine (näiteks auto turvapatjade täispuhujad, sprinkleri starterite ülepingeipiirid);
 - 4.2. otselõikega lõhkelaengud, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise ELi nimekirjaga;
 - 4.3. muud lõhkeained, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise ELi nimekirjaga, ja nendega seotud ained:
 - a) amatool;
 - b) nitrotselluloos (mis sisaldab rohkem kui 12,5 % nitrogeeni);
 - c) nitroglükool;
 - d) pentaerütrotritoltrinitraat (PETN);
 - e) pikrüülkloriid;
 - f) 2,4,6-trinitrotolueen (TNT).

▼B

5. Kaitsevarustus, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise ELi nimekirja kategooriaga ML 13:

5.1. kuuli- ja/või torkekindlad vestid;

5.2. kuuli- ja/või killukindlad kiivrid, politseikiivrid, politseikilbid ja kuuli-kindlad kilbid.

Märkus. Käesolev punkt ei hõlma järgmist:

— spetsiaalselt sporditegevuseks ette nähtud vahendid;

— spetsiaalselt tööohutusnõuete täitmiseks ette nähtud vahendid.

6. Simulaatorid tulirelvade käsitlemise harjutamiseks, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise ELi nimekirja kategooriaga ML 14, ja spetsiaalselt nende jaoks kujundatud tarkvara.

7. Öönägemis- ja infravalguskuvaseadmed ning kujutisevõimendustorud, välja arvatud need, mis on hõlmatud sõjaliste kaupade ühise ELi nimekirjaga.

8. Okastraadid.

9. Sõjaväe- ja võitlusnoad ning täägid, mille tera on pikem kui 10 cm.

10. Tootmisvahendid, mis on spetsiaalselt ette nähtud käesolevas nimekirjas määratletud toodete valmistamiseks.

11. Konkreetne tehnoloogia käesolevas nimekirjas määratletud toodete väljatöötamiseks, tootmiseks või kasutamiseks.

▼ **M2***II LISA***Artikli 6 lõikes 3 osutatud isikute, üksuste ja asutuste loetelu**

	Nimi (ja võimalikud varjunimed)	Identifitseeriv teave (sünnikuupäev ja -koht, passi / ID-kaardi number ...)	Põhjendus
1.	Kapten Moussa Dadis CAMARA	Sünd: 01.01.64 või 29.12.68 Passi nr: R0001318	Rahvusvahelise uurimisko- misjoni poolt tuvastatud kui 28. septembril 2009 Guineas toimunud sündmuste eest vastutav isik
2.	Komandant Moussa Tiég- boro CAMARA	Sünd: 01.01.68 Passi nr: 7190	Rahvusvahelise uurimisko- misjoni poolt tuvastatud kui 28. septembril 2009 Guineas toimunud sündmuste eest vastutav isik
3.	Kolonel dr. Abdoulaye Chérif DIABY	Sünd: 26.02.57 Passi nr: 13683	Rahvusvahelise uurimisko- misjoni poolt tuvastatud kui 28. septembril 2009 Guineas toimunud sündmuste eest vastutav isik
4.	Leitnant Aboubacar Chérif (teise nimega Toumba) DIAKITÉ		Rahvusvahelise uurimisko- misjoni poolt tuvastatud kui 28. septembril 2009 Guineas toimunud sündmuste eest vastutav isik
5.	Leitnant Jean-Claude PIVI (teise nimega Coplan)	Sünd: 01.01.60	Rahvusvahelise uurimisko- misjoni poolt tuvastatud kui 28. septembril 2009 Guineas toimunud sündmuste eest vastutav isik



III LISA

Veebisaidid teabega artiklites 4, 8, 9, artikli 10 lõikes 1 ning artiklites 12 ja 17 osutatud pädevate asutuste kohta ning aadress teatiste saatmiseks Euroopa Komisjonile:

BELGIA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGAARIA

<http://www.mfa.government.bg>

TŠEHHI VABARIIK

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

TAANI

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

SAKSAMAA

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

EESTI

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IIRIMAA

http://www.dfa.ie/un_eu_restrictive_measures_ireland/competent_authorities

KREEKA

<http://www.ypex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/>

HISPAANIA

www.mae.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones+Internacionales

PRANTSUSMAA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITAALIA

<http://www.esteri.it/UE/deroghe.html>

KÜPROS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LÄTI

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LEEDU

<http://www.urm.lt>

LUKSEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGARI

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/felelos_illetekes_hatosagok.htm

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

▼B**MADALMAAD**

www.minbuza.nl/nl/Onderwerpen/Internationale_rechtsorde/Internationale_Sancties/Bevoegde_instanties_algemeen

AUSTRIA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POOLA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.mne.gov.pt/mne/pt/AutMedidasRestritivas.htm>.

RUMEENIA

<http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3>

SLOVEENIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKKIA

<http://www.foreign.gov.sk>

SOOME

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

ROOTSI

<http://www.ud.se/sanktioner>

ÜHENDKUNINGRIIK

<http://www.fco.gov.uk/competentauthorities>

Aadress teatiste saatmiseks Euroopa Komisjonile:

European Commission
 DG External Relations
 Directorate A. Crisis Platform and Policy Coordination in CFSP
 Unit A.2. Crisis Management and Peace Building
 CHAR 12/108
 B-1049 Brussels
 Belgium
 Tel: (+32-2) 296 61 33 / 295 55 85
 Faks: (+32-2) 299 08 73